



INTERNATIONAL CYANIDE MANAGEMENT INSTITUTE

DEFINICIONES Y ACRÓNIMOS

PARA EL
CÓDIGO INTERNACIONAL PARA EL MANEJO DEL
CIANURO

JUNIO 2021

DEFINITIONS AND ACRONYMS
for the International Cyanide Management Code

INTERNATIONAL CYANIDE MANAGEMENT INSTITUTE
1400 I Street, NW, Suite 550, Washington, DC 20005, USA
Tel +1.202.495.4020 | Fax +1.202.835.0155 | Email info@cyanidecode.org | Web CYANIDECODE.ORG

DEFINICIONES Y ACRÓNIMOS

Contenido

INTRODUCCIÓN.....	1
DEFINICIONES.....	1
ACRÓNIMOS.....	10



DEFINICIONES Y ACRÓNIMOS

El Código Internacional para el Manejo del Cianuro (en adelante "el Código" o "el Código del Cianuro"), este documento y otros documentos o fuentes de información a los que se hace referencia en www.cyanidecode.org se considera que son confiables y se prepararon de buena fe a partir de la información disponible para los redactores. Sin embargo, no se garantiza la exactitud o integridad de ninguno de estos u otros documentos o fuentes de información. No se ofrece ninguna garantía en relación con la aplicación del Código, los documentos adicionales disponibles o los materiales referenciados para prevenir peligros, accidentes, incidentes o lesiones a los empleados y/o miembros del público en cualquier sitio específico donde se traten minerales mediante el proceso de cianuración para extraer oro o plata. El cumplimiento de este Código no pretende ni sustituye, contraviene o altera de otro modo los requisitos de ningún estatuto, ley, reglamento, ordenanza u otros requisitos específicos del gobierno nacional, estatal o local en relación con los asuntos incluidos en el presente documento. El cumplimiento de este Código es totalmente voluntario y no pretende ni establece, ni reconoce ninguna obligación o derecho legalmente exigible por parte de sus signatarios, simpatizantes o cualquier otra parte.



DEFINICIONES Y ACRÓNIMOS

INTRODUCCIÓN

Estas definiciones y acrónimos se aplican a la terminología utilizada en el Código Internacional para el Manejo del Cianuro ("Código", "el Código" o "el Código del Cianuro") y los documentos para su aplicación.

DEFINICIONES

Persona Debidamente Calificada: Una persona con la capacitación, los conocimientos y la experiencia necesarios para desempeñar las funciones técnicas mencionadas en el Código y en los documentos de orientación. El término también incluye al personal que puede no cumplir estos criterios pero que trabaja bajo la supervisión de quienes sí los cumplen. Por ejemplo, las calificaciones requeridas para las personas que se dedican a la garantía y el control de calidad (GC/CC) para la construcción de instalaciones de cianuro o a la revisión de los planos de construcción, suelen consistir en un título de ingeniería con registro profesional y experiencia previa en GC/CC y prácticas de construcción. En el caso de las personas que preparan los planes de seguimiento y análisis medioambiental, normalmente se requeriría un título en una disciplina científica adecuada y experiencia en técnicas de muestreo y análisis. El personal de capacitación debe estar familiarizado con las prácticas y procedimientos para los que se imparte la capacitación y tener experiencia en técnicas eficaces de comunicación.

Rellenar: Colocación de material en una excavación minera a tajo abierto o subterránea.

Uso Beneficioso: El uso de las aguas subterráneas, como el agua potable, la aplicación agrícola o el uso industrial que existe actualmente, que es razonablemente previsible en el futuro o que ha sido designado por la jurisdicción aplicable.

Pruebas de Biotoxicidad: La exposición de organismos vivos a un efluente o medio ambiental para determinar su toxicidad.

Intermediario: Una entidad que ofrece cianuro para la venta, pero que no produce cianuro.

Carbón-en-Columnas (CIC): Técnica de recuperación del oro y la plata disueltos en soluciones de lixiviación en montones mediante la adsorción del oro y la plata en carbón activado a través de la solución que fluye por una serie de columnas de lecho fluidizado (tanques) en una configuración de flujo ascendente.

Carbón-en-CIL (CIL): La técnica de recuperación del oro disuelto del mineral que ha sido sometido a molienda y lixiviación agitada mediante la introducción de carbón activado directamente en los tanques de lixiviación.

Carbón-en-Pulpa (CIP): La técnica de recuperación del oro disuelto del mineral que ha sido sometido a molienda y lixiviación agitada mediante la adsorción del oro en carbón activado en tanques separados después de la lixiviación.



DEFINICIONES Y ACRÓNIMOS

Valor Límite Superior: Una concentración de un contaminante en el aire que no debe excederse durante ningún periodo de tiempo.

Cadena de Custodia: Documentación que identifique todos los cambios en el control, la manipulación, la posesión, la propiedad y/o la custodia de un embarque durante el transporte (por ejemplo, el cianuro que se transporta a una mina de oro o las muestras medioambientales que se envían para su análisis) desde el punto de origen hasta el destino final y la documentación que demuestre que el embarque ha llegado intacto a su destino.

Código, El Código, El Código del Cianuro: El Código Internacional para Manejo del Cianuro para la fabricación, el transporte y la utilización del cianuro en la producción de oro.

Certificación conforme al Código: El resultado de la constatación por parte del auditor principal de una *Auditoría de Certificación del Código* de que una operación signataria que ha pagado las tasas requeridas establecidas por el Instituto Internacional para el Manejo del Cianuro (ICMI) cumple plenamente con el Código.

Auditoría de Certificación del Código: Una auditoría de las actividades de manejo del cianuro de una operación realizada por un tercero utilizando el protocolo de verificación adecuado para determinar la certificación y el cumplimiento del Código.

Co-ubicado: Una instalación o actividad que se realiza en el mismo sitio que otra instalación o actividad.

Revisión de integridad: El proceso utilizado por el ICMI para revisar los informes de auditoría de certificación presentados con el fin de garantizar que el auditor externo independiente haya proporcionado toda la información necesaria. Las revisiones de integridad informan al auditor y a la operación auditada de cualquier información adicional, aclaración y/o evaluación necesaria para que el informe de auditoría sea aceptado como completo.

Certificación Condicional: Una Certificación del Código temporal de una operación en cumplimiento sustancial o que ha sido certificada pre-operacionalmente. La certificación condicional de una operación en cumplimiento sustancial continúa hasta que se haya implementado el Plan de Acción Correctiva y se determine que la operación está en pleno cumplimiento, o hasta que expire el tiempo establecido para completar el Plan de Acción Correctiva. La certificación condicional de una operación que ha sido certificada antes de entrar en operación continúa hasta un año después de que entre en operación.

Consignatario: Entidad que organiza y supervisa el transporte de cianuro a lo largo de una ruta o parte de ella desde su punto de producción hasta una mina de oro o plata certificada. Los consignatarios pueden ser, entre otros, los productores de cianuro, las empresas mineras, los transportistas, los intermediarios, los distribuidores y los agentes de ventas. Se considera que un consignatario es un transportista de cianuro a efectos de convertirse en signatario del Código.

Co-productor: Un productor de cianuro certificado por el Código que tiene un acuerdo contractual con otro productor de cianuro certificado por el Código por el que un productor



DEFINICIONES Y ACRÓNIMOS

suministra cianuro a un cliente del otro productor para minimizar las distancias de envío y/o reducir los costos de otra manera.

Plan de Acción Correctiva (CAP): Un plan para corregir las deficiencias identificadas durante una Auditoría de Certificación del Código que han dado lugar a que el auditor llegue a una conclusión de cumplimiento sustancial o de no cumplimiento. Consulte los [Requerimientos del Plan de Acción Correctiva](#) del ICMI para obtener información adicional.

Informe de Terminación del Plan de Acción Correctiva (CAP): Un informe de auditoría que concluye que una operación ha proporcionado pruebas que demuestran que ha implementado su Plan de Acción Correctiva según lo especificado y en el marco de tiempo acordado, y ha logrado el pleno cumplimiento del Código del Cianuro. Consulte los [Requerimientos del Plan de Acción Correctiva](#) del ICMI para obtener información adicional.

Informe del Estado de Implementación del Plan de Acción Correctiva (CAP): Un informe del auditor sobre el estado de la implementación de un Plan de Acción Correctiva para hacer que las Normas de Práctica, las Prácticas de Producción o las Prácticas de Transporte que no cumplen estén en total cumplimiento. Para más información, véase la sección IV.F.1 del [Procedimiento de Firma y Certificación](#).

Cianato: Una especie química, OCN^- , derivada de la oxidación química o natural del cianuro.

Cianuración: El proceso de extracción de oro y plata del mineral mediante cianuro.

Cianuro: Técnicamente, es un anión con carga singular que consiste en un átomo de carbono y un átomo de nitrógeno unidos con un triple enlace, CN^- . Sin embargo, el término cianuro se utiliza genéricamente en todo el Código y en los documentos del Código para referirse al ion cianuro, cianuro de hidrógeno, así como a las sales y complejos de CN^- con una variedad de metales en sólidos y soluciones.

Instalación de Cianuro: (1) Una unidad de almacenamiento, producción, manejo de residuos o regeneración para manejar el cianuro o la solución del proceso. (2) Un dispositivo, equipo o instalación de control de la contaminación utilizado para prevenir, controlar o minimizar el riesgo de una liberación de cianuro.

Desmantelamiento: Las actividades llevadas a cabo para tratar, neutralizar o manejar de otro modo el cianuro y la solución de proceso que permanecen en las instalaciones de almacenamiento y producción como preparación para el cierre, de modo que no representen un riesgo para las personas, la fauna o el medio ambiente debido a su contenido de cianuro. El desmantelamiento incluye la descontaminación de los equipos, la eliminación de los reactivos de cianuro residuales, el lavado de las pilas de lixiviación y la instalación de las medidas necesarias para el control o el manejo de las aguas superficiales o subterráneas, como los sistemas de bombeo y tratamiento que funcionarían durante el período de cierre de la instalación. El desmantelamiento no incluye actividades como la estabilización física de las instalaciones de almacenamiento de jales o de las pilas, la revegetación de los terrenos



DEFINICIONES Y ACRÓNIMOS

afectados o el manejo a largo plazo de las filtraciones de las instalaciones de lixiviación o de las instalaciones de almacenamiento de jales, ni el control medioambiental.

Decantar: La remoción de la solución de una instalación de almacenamiento de jales después de que los sólidos se han dejado sedimentar.

Informe detallado de las Conclusiones de la Auditoría: El documento del informe de la auditoría de certificación presentado al ICMI por el auditor que proporciona respuestas a cada una de las preguntas del Protocolo de Verificación aplicable y describe las pruebas en las que se basan las conclusiones del auditor sobre el cumplimiento del Código del Cianuro por parte de la operación.

Distribuidor: Una entidad que ofrece cianuro para la venta, pero que no produce cianuro.

Incidente de Exposición: Una situación en la que un individuo ha inhalado, ingerido o entrado en contacto con una concentración potencialmente dañina de cianuro gaseoso, sólido o líquido o de una solución de cianuro.

Garantía Financiera: Un medio para demostrar que se dispondrá de fondos suficientes tras el cese de las operaciones para aplicar las medidas de desmantelamiento propuestas.

Bordo Libre: La distancia entre la cresta del terraplén de un estanque o embalse y el nivel de la solución contenida.

Cianuro Libre: El ion cianuro no complejado (CN^-) y el cianuro de hidrógeno gaseoso o acuoso (HCN).

Cumplimiento Total: Cumplimiento de todas las normas de conducta, prácticas de producción o prácticas de transporte del Código.

Mina de Oro, Minado de Oro, Operación de Minado de Oro: Una instalación o actividad que utilice cianuro para lixiviar oro del mineral, incluida una instalación o actividad en la que se utilice cianuro como reactivo de flotación para separar el material aurífero de otro material metálico, siempre que la flotación esté ubicada junto con una instalación en la que se utilice cianuro para lixiviar oro del mineral.

Técnicas de Aturdimiento: Método utilizado para disuadir a la fauna de entrar en contacto e ingerir soluciones de cianuro abiertas, como el uso de ruidos de tronidos para asustar a las aves.

Lixiviación en Montones: Proceso utilizado para la recuperación de oro del mineral (generalmente de baja ley) por el que el mineral triturado o sin triturar (de la mina) se coloca en una plataforma impermeable ligeramente inclinada y se lixivia uniformemente mediante la percolación de una solución de cianuro que gotea a través del mineral por gravedad hasta un estanque u otro sistema de recolección.



DEFINICIONES Y ACRÓNIMOS

Polietileno de Alta-Densidad (HDPE): Un tipo de plástico utilizado para revestir instalaciones de lixiviación, estanques y otras instalaciones de cianuro para minimizar las filtraciones y proteger el suelo y las aguas subterráneas.

El Instituto: El Instituto Internacional para el Manejo del Cianuro.

Almacenamiento Intermedio/provisional: Almacenamiento temporal de cianuro que se produce al cambiar de transportista o de modo de transporte. Las instalaciones de almacenamiento provisional suelen formar parte del transporte de cianuro e implican la retención de embarques individuales durante el proceso de transporte. Según el Código, las instalaciones de almacenamiento provisional se consideran parte del transporte de cianuro y se evalúan para su certificación utilizando el Protocolo de Verificación del Transporte de Cianuro. Las instalaciones tales como las áreas donde los camiones se estacionan durante la noche cuando están en tránsito son sitios típicos de almacenamiento intermedio. El almacenamiento en un almacén para su posterior distribución no se considera almacenamiento intermedio.

Contenedor a Granel Intermedio (IBC): Un contenedor industrial montado en un pallet o tarima, que suele tener un revestimiento impermeable dentro de una caja externa cuando se utiliza para transportar briquetas sólidas de cianuro de sodio.

Informe de Auditoría de Cumplimiento Interno: Un informe presentado a la ICMI por una operación que haya sido encontrada en incumplimiento durante una Auditoría de Certificación del Código, que demuestre que ha mantenido el pleno cumplimiento de aquellas Normas de Práctica, Prácticas de Producción o Prácticas de Transporte que habían sido encontradas en pleno cumplimiento, y que, según corresponda, se están implementando medidas para hacer que las Prácticas en cumplimiento sustancial y en no cumplimiento cumplan plenamente con el Código del Cianuro. Para más información, véase el [Procedimiento de Firma y Certificación](#) IV.F.2.

El Instituto Internacional para el Manejo del Cianuro (ICMI): Una organización sin fines de lucro creada para administrar el Código.

Isocontenedor: Un contenedor construido según normas ISO específicas para el transporte de líquidos o sólidos peligrosos, incluido el cianuro.

Polietileno de Baja Densidad (LDPE): Un tipo de plástico utilizado para revestir instalaciones de lixiviación, estanques y otras instalaciones de cianuro para minimizar las filtraciones y proteger el suelo y las aguas subterráneas.

mg/L: Miligramos por litro. Término de concentración que describe los miligramos de un constituyente por litro de solución que lo contiene.

Zona de Mezcla: Zona predefinida dentro de una masa de agua superficial más allá de un emisor o punto de descarga en la que la jurisdicción o dependencia reguladora correspondiente permite que se excedan los criterios de calidad del agua. Más allá del límite de la zona de mezcla, deben cumplirse los criterios de calidad del agua aplicables para la protección de la vida acuática.



DEFINICIONES Y ACRÓNIMOS

Cianuro No Certificado: Cianuro que no ha sido producido y/o transportado por un productor o transportista certificado por el Código.

No-Cumplimiento: El estado de certificación de una operación que no cumple con una o más de las Normas de Práctica, Prácticas de Producción o Prácticas de Transporte del Código y a) no ha hecho un esfuerzo de buena fe para cumplir; o b) las deficiencias identificadas por el auditor no pueden ser corregidas fácilmente (es decir, en el plazo de un año); o c) las deficiencias presentan un riesgo inmediato o sustancial para la seguridad de los empleados o de la comunidad, la salud o el medio ambiente.

Operación(es): (1) Mina(s) de oro o plata. (2) Plantas de manufactura en las que se produce cianuro para usarse en la minería de oro o plata. (3) Una compañía dedicada a transportar cianuro para usarse en la minería de oro o plata.

Sobredispersión o exceso de dispersión : Solución de Proceso para la lixiviación en montones que se rocía o es arrastrada por el viento fuera de la pila de lixiviación al suelo no protegido en lugar de aplicarse a la pila como se pretende.

pH: Medida de la acidez o alcalinidad de una solución, con un valor de 1.0 unidades estándar que es extremadamente ácido, 14.0 unidades estándar que es extremadamente alcalino y 7.0 unidades estándar que representa una solución neutra. El Log_{10} inverso de la concentración del ion hidronio, H^+ .

Nivel freático: La interfaz entre las zonas saturada y no saturada, comúnmente conocida como el nivel freático.

Encharcamiento: La acumulación de solución de proceso en la superficie de la pila de material a ser lixiviado.

Certificación previa a la Operación: Una certificación condicional basada en la revisión por parte de un auditor de los planes y procedimientos preparados antes de que una operación emplee la cianuración para extraer oro o plata, producir cianuro o transportar cianuro, y que debe ser confirmada con una Auditoría de Certificación del Código en el plazo de un año a partir de que la operación empiece a llevar a cabo dichas actividades.

Operación de Producción Primaria: Una instalación que fabrica cianuro a partir de materias primas químicas.

Balance Hídrico Probabilístico: Un cálculo de los flujos de entrada y salida de una instalación de lixiviación en montones o de almacenamiento de jales (colas) y la determinación de la capacidad de almacenamiento del sistema que tenga en cuenta la variabilidad natural y la incertidumbre de las precipitaciones y la evaporación en lugar de las tasas medias de precipitación y evaporación.

Solución de Proceso: Solución en una mina de oro o plata con una concentración de 0.5 mg/L o superior de cianuro disociable en ácido débil (WAD).



DEFINICIONES Y ACRÓNIMOS

Persona Calificada: Véase Persona Debidamente Calificada.

Restauración/Rehabilitación: Devolución del terreno minado a su contorno, uso o condición originales o a un contorno, uso o condición alternos pero ambientalmente estables y productivos.

Instalación de re envasado: Una instalación en la que el cianuro se retira de una forma de embalaje y se transfiere a otra forma de embalaje o contención. Por ejemplo, una instalación en la que las briquetas de cianuro se transfieren de contenedores intermedios a granel a isocontenedores, o en la que el cianuro líquido se transfiere de vagones de ferrocarril a camiones cisterna a granel.

Agente de Ventas: Una entidad que ofrece cianuro para la venta, pero que no produce cianuro.

Auto Seguro o Auto Garantía: Un método de garantía financiera en el que una operación demuestra que ella o su empresa matriz signataria tiene suficiente capacidad financiera para implementar y completar las actividades de desmantelamiento de las instalaciones de cianuro incluidas en su plan de desmantelamiento o cierre.

Signatario: Una empresa minera o una operación que utilice cianuro para la recuperación de oro y/o plata, un fabricante de cianuro destinado a la recuperación de oro o plata, o un transportista de cianuro utilizado en la recuperación de oro o plata, o la empresa matriz de dichas empresas, que se haya comprometido a seguir el Código y haya pagado las tasas requeridas establecidas por el Instituto Internacional para Manejo del Cianuro.

Incidente Significativo con Cianuro: Se considera que los eventos significativos con cianuro incluyen cualquiera de los siguientes eventos:

- a) Exposición humana que requiere una acción por parte de un equipo de respuesta a emergencias, como la descontaminación o el tratamiento;
- b) Una descarga no permitida que entra en las aguas superficiales naturales, dentro o fuera del sitio;
- c) Una liberación no permitida que se produce fuera del sitio o que migra fuera del sitio;
- d) Una liberación in situ que requiera la actuación de un equipo de respuesta a emergencias;
- e) Un incidente de transporte que requiere una respuesta de emergencia por liberación de cianuro;
- f) Un suceso de múltiples muertes de animales silvestres en el que se sabe o se cree que el cianuro es la causa de la muerte; y
- g) Robo de cianuro.

Mina de Plata, Minado de Plata, Operación de Minado de Plata: Una instalación o actividad que utilice cianuro para lixiviar la plata del mineral, incluida una instalación o actividad en la que el cianuro se utilice como reactivo de flotación para separar el material que contiene plata de otro material metálico, siempre que la flotación esté ubicada junto a una instalación en la que se utilice cianuro para lixiviar la plata del mineral.



DEFINICIONES Y ACRÓNIMOS

Parte Interesada: Un individuo o grupo con interés en las actividades relacionadas con el cianuro de una mina (o fabricante de cianuro o transportista de cianuro) o que están o pueden estar razonablemente afectados por dichas actividades. El término se aplica de manera diferente dependiendo de la naturaleza específica del asunto a tratar, y su aplicación puede requerir considerable flexibilidad y criterio. A efectos de la aplicación del Código y del cumplimiento de sus Principios y Prácticas, no es necesario que una operación identifique e implique a todas las personas posibles que puedan estar interesadas en sus actividades.

Cumplimiento Sustancial: El estado de certificación de una operación que no cumple plenamente con el Código, pero (1) ha hecho un esfuerzo de buena fe para cumplir con el Código y (2) tiene deficiencias identificadas por el auditor que (a) pueden ser corregidas fácilmente (es decir, en el plazo de un año) y (b) no presentan un riesgo inmediato o sustancial para la seguridad de los empleados o de la comunidad, la salud o el medio ambiente.

Informe Resumido de Auditoría: Un informe de auditoría presentado al ICMI en el que se expongan las conclusiones del auditor sobre el cumplimiento del Código del Cianuro por parte de la operación y de cada Norma de Práctica, Práctica de Producción o Práctica de Transporte y que incluya resúmenes de las pruebas que respaldan las conclusiones.

Cadena de Suministro: Operaciones y actividades de transporte, almacenamiento y distribución relacionadas con el transporte de cianuro desde su punto de fabricación hasta un punto de destino como una operación minera, un puerto o un almacén.

Agua(s) Superficial(es): Cualquier cuerpo de agua natural que se encuentre en la superficie de la tierra, incluidos, entre otros, ríos, arroyos, lagos, pantanos y aguas marinas.

Presa de Jales: Un embalse utilizado para colocar el efluente de la planta de beneficio que contiene el mineral lixiviado en una pulpa de agua que puede contener cianuro. Los sólidos permanecen en la instalación de almacenamiento de jales para su eliminación y el agua puede ser reciclada de nuevo a la planta para su reutilización o puede ser tratada y descargada.

Tiocianato: Una especie química, SCN^- , derivada de la reacción del cianuro con azufre.

Tercero: Una persona o empresa que no está bajo la propiedad o el control de una Operación o de su empresa matriz.

Cianuro Total: Medición de la concentración de cianuro que incluye todo el cianuro libre, todos los complejos de cianuro WAD y todos los cianuros metálicos fuertes, incluidos el ferrocianuro $Fe(CN)_6^{-4}$, el ferricianuro $Fe(CN)_6^{-3}$, y las porciones de hexaciano cobaltato $Co(CN)_6^{-3}$ y las de oro y platino. Sólo se excluyen de la definición de cianuro total los compuestos relacionados o derivados cianato (CNO^-) y tiocianato (SCN^-).

Transportista: Una entidad que transporta cianuro a lo largo de una ruta o parte de ella desde su punto de producción hasta una mina certificada de oro o plata o una instalación de procesamiento o que organiza y supervisa dicho transporte.



DEFINICIONES Y ACRÓNIMOS

Protocolo de Verificación: Un conjunto de preguntas que debe utilizar un auditor externo durante una auditoría de certificación del Código para determinar su cumplimiento.

Cianuro Disociable en Ácido Débil (WAD): Las especies de cianuro liberadas a pH moderado (pH 4.5), como el HCN y el CN^- acuosos, la mayoría de los complejos de Cu, Cd, Ni, Zn, Ag y otros complejos metálicos de cianuro que tienen constantes de disociación bajas similares.

Almacén: Instalación en la que se almacenan contenedores de cianuro sólido sin abrir, como en contenedores intermedios a granel o en tambores, a la espera de su distribución a las minas de oro o plata. De acuerdo con el Código, un almacén que almacena cianuro para su uso en una mina de oro o plata certificada es una instalación de producción, y debe ser auditada para su certificación, ya sea como signatario individual del Código o como parte de la cadena de suministro de un consignatario/transportista, utilizando el Protocolo de Verificación de la Producción de Cianuro. A efectos del Código, una instalación de almacenamiento de cianuro en una mina no se considera un almacén y se audita para su certificación utilizando el Protocolo de Verificación de Operaciones Mineras.



DEFINICIONES Y ACRÓNIMOS

ACRÓNIMOS

ACGIH	Conferencia Americana de Higienistas Industriales Gubernamentales
APELL	Sensibilización y Preparación para Emergencias a Nivel Local
BS	Estándares Británicos
CAP	Plan de Acción Correctiva
CEFIC	Consejo Europeo de la Industria Química
CFR	Código de Regulaciones Federales de los Estados Unidos
CIC	Carbón en Columnas
CIL	Lixiviación con carbón, carbón en CIL
CIP	Carbón en Pulpa
DMAP	4-dimetilaminofenol (un antídoto de cianuro)
ECOSOC	Consejo Económico y Social de las Naciones Unidas
EMAS	Reglamento Comunitario de Ecogestión y Ecoauditoría
HAZOP	Análisis Funcional de Operatividad (AFO)
HDPE	Polietileno de Alta Densidad
IBC	Contenedor a Granel Intermedio
ICMC	Código Internacional para el Manejo del Cianuro
ICMI	Instituto Internacional para el Manejo del Cianuro
ICOLD	Comisión Internacional de Grandes Represas
ISO	Organización Internacional de Normalización
LDPE	Polietileno de Baja Densidad
LQL	Límite Inferior de Cuantificación
ONG	Organización No Gubernamental
OCDE	Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económicos
PPM	Partes por Millón
QA/QC	Aseguramiento de Calidad/ Control de Calidad



DEFINICIONES Y ACRÓNIMOS

SDS	Hoja de Datos de Seguridad
TSF	Presa de Jales (Colas, Relaves)
UNEP	Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente
WAD	Cianuro Disociable en Ácido Débil

